

FSA 30.0

STIHL



2 - 26

Kullanma talimati



İçindekiler

1	Önsöz.....	2
2	Bu Kullanma Talimatı hakkında bilgiler.....	2
3	Genel.....	3
4	Emniyet kuralları.....	4
5	Motorlu tırpanı çalışmaya hazır duruma getirme.....	11
6	Üfleme aletini çalışmaya hazır duruma getirme.....	12
7	Motorlu tırpanın montajı.....	12
8	Motorlu tırpanı kullanıcıya göre ayarlama.....	14
9	Üfleme aletinin montajı.....	15
10	Motorlu tırpanı çalıştırma ve kapatma.....	15
11	Motorlu tırpan ve akünün kontrolü.....	16
12	Motorlu tırpan ile çalışma.....	16
13	Çalışma sonrasında.....	17
14	Nakliyat.....	17
15	Saklama.....	18
16	Temizleme.....	18
17	Bakım.....	19
18	Onarım.....	19
19	Arızaların tamiri.....	19
20	Teknik bilgiler.....	20
21	Kesici alet ve koruyucu elemandan oluşan kombinasyonlar.....	21
22	Yedek parçalar ve aksesuar.....	21
23	Bertaraf etme.....	22
24	AB Uygunluk Deklarasyonu.....	22
25	UKCA Uygunluk Beyanı.....	22
26	Adresler.....	23
27	Elektrikli aletler için genel emniyet bilgileri 23	

1 Önsöz

Sayın Müşterimiz,

STIHL ürünlerini tercih ettiğinizden dolayı teşekkür ederiz. Ürünlerimizi, müşterilerimizin talepleri ve istekleri doğrultusunda yüksek kalite ile geliştiriyor ve üretiyoruz. Bu sayede ekstrem şartları yerine getiren ve yüksek derecede güvenilir ürünler geliştirilmektedir.

STIHL markası aynı zamanda, servis alanında da yüksek kalite sunar. Bayilerimizden ve ihtisas mağazalarından ürünlerimizin kullanımı ve teknik özellikleri hakkında detaylı bilgi alabilirsiniz.

STIHL, doğa için sürdürülebilir ve sorumlu bir yaklaşıma açıkça bağlıdır. Bu kullanım kılavuzu, STIHL ürününüzü uzun bir kullanım ömrü süresinde güvenli ve çevre dostu bir şekilde kullanmanıza yardımcı olmayı amaçlamaktadır.

Ürünlerimize göstermiş olduğunuz güvenden dolayı teşekkür eder STIHL ürünlerimiz ile iyi çalışmalar dileriz.

N. S. Stihl

Dr. Nikolas Stihl

ÖNEMLİ KULLANIMDAN ÖNCE KILAVUZU OKUYUN VE SAKLAYIN.

2 Bu Kullanma Talimatı hakkında bilgiler

2.1 Geçerli dokümanlar

Yerel iş güvenliği talimatları geçerlidir.

- Bu kullanım kılavuzuna ek olarak aşağıdaki belgeleri okuyun, anlayın ve saklayın:
 - Kullanılan kesme takımının kullanım kılavuzu ve ambalajı
 - STIHL aküleri ve monte edilmiş akülü ürünler için güvenlik bilgileri: www.stihl.com/safety-data-sheets:

2.2 Tekst içinde yer alan ikazlarının işaretlenmesi



İKAZ

- Bu uyarı ağır yaralanmaya veya ölüme yol açabilecek tehlikelere işaret eder.
 - Açıklanan ve alınması gereken önlemler ağır yaralanma veya ölümlü iş kazalarını engelleyebilir.

ÖNERİ

- Bu uyarı maddi hasara yol açabilecek tehlikelere işaret eder.
 - Açıklanan ve alınması gereken önlemler maddi hasarları engelleyebilir.

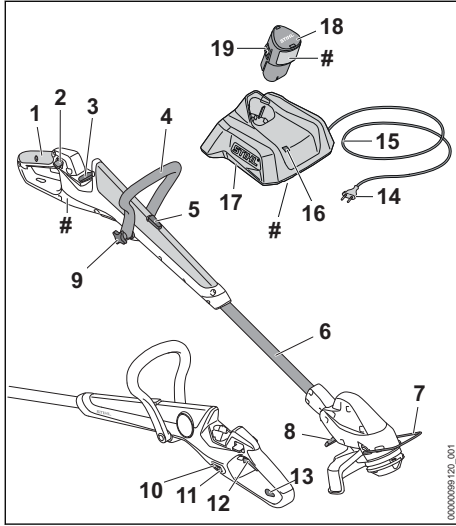
2.3 Tekst içindeki semboller



Bu sembol bu kullanma talimatındaki bir bölüme atıfta bulunur.

3 Genel

3.1 Motorlu tırpan, akü ve şarj cihazı



- 1 Kumanda kolu**
Kumanda sapı motorlu tırpanı kullanma, yönetme ve tutmaya yarar.
- 2 Kilit sürgüsü**
Kilit sürgüsü, vites kolunun kilidini açar.
- 3 Akü kanalı**
Akü kanalı aküyü tutar.
- 4 Yuvarlak sap**
Yuvarlak sap, motorlu tırpanı tutmaya ve yönlendirmeye yarar.
- 5 Bloke düğmesi**
Bloke düğmesi, şaftın uzunluk ayarını bloke eder.
- 6 Şaft**
Şaft bütün parçaları birleştirir.
- 7 Aralık tutucu**
Aralık tutucu cisimleri, kesici alet ile temas etmeye karşı korur.
- 8 Kol**
Kol, şaft ve motor gövdesi arasındaki açığı ayarını bloke eder.
- 9 Yıldız saplı somun**
Yıldız saplı somun, halka kolu şaft üzerinde sabitler.
- 10 LED'ler**
LED'ler akü şarj durumunu ve arızaları gösterir.

11 Buton

Buton ile motorlu tırpandaki LED lambaları aktifleştirilir.

12 Vites kolu

Şalter motorlu tırpanı açıp ve kapatır.

13 Halka

Halka motorlu tırpanın asılmasına yarar.

14 Fiş

Fiş, bağlantı hattını bir prize bağlar.

15 Bağlantı hattı

Bağlantı hattı, şarj cihazı ve fiş bağlantısını yapar.

16 LED

LED, şarj cihazının durumunu gösterir.

17 Şarj cihazı

Şarj cihazı aküyü şarj eder.

18 Akü

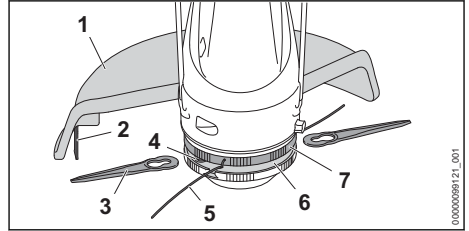
Akü, motorlu tırpana enerji besler.

19 Kilit kancası

Kilit kancası, aküyü akü kanalında tutar.

Makine numaralı güç levhası

3.2 Koruyucu ve kesici aletler



1 Koruma

Koruyucu eleman, kullanıcıyı etrafa saçılan cisimlere ve bıçağa temas etmeye karşı korur.

2 İp kısaltma bıçağı

Misina kısaltma bıçağı, çalışma esnasında misinayı doğru uzunlukta kısaltmaya yarar.

3 Bıçak

Bıçaklar ot keser.

4 Yuva

Yuva bıçakların sabitlenmesine yarar.

5 Misina

Misina ile otlar kesilir.

6 Kesici başlık


Kesici başlık misina ve bıçağı tutar.


7 Fan çarkı


Fan çarkı elektrik motorunu soğutur.


3.3 Semboller

Bu semboller motorlu tırpan, kesici alet, akü ve şarj cihazı üzerinde bulunabilir ve anlamları aşağıda açıklanmıştır:


 Bu sembol şaft uzunluğunun ayarlanabileceğini gösterir.


 Bu sembol kumanda kolunun 90° döndürülebileceğini gösterir.


 Bu sembol misinin ne kadar derin yerleştirileceğini gösterir.


 Bu sembol misinin hangi yönde yerleştirileceğini gösterir.


E Bu pozisyonda motorlu tırpan kenar kesme aletine dönüştürüldü.


 Bu sembol kesici aletin azami devrini gösterir.


 LED yeşil yanıyor veya yanıp sönüyor. Akü şarj ediliyor.


 LED lambası kırmızı yanıp sönüyor. Akü ve şarj cihazı arasında elektrik teması yok veya akü veya şarj cihazında bir arıza mevcut.

 **LWA** Ürünlerin ses emisyonlarını kıyaslamayı mümkün kılan 2000/14/AT yönetmeliğine göre ölçülen dB(A) birimli garanti edilen ses gücü seviyesi.

 Sembol yanındaki değer, akü hücresi üreticisinin spesifikasyonu uyarınca akünün enerji kapasitesini gösterir. Kullanıma sunulan enerji kapasitesi bu değerden daha düşüktür.

 Elektrikli aleti kapalı ve kuru bir mekanda çalıştırın

 Bu ürünü evsel atıklar ile birlikte imha etmeyin.


 Kullanım kılavuzunu okuyun, anlayın ve saklayın.


4 Emniyet kuralları


4.1 İkaz sembolleri


4.1.1 Motorlu tırpan


Motorlu tırpan ve şarj kablosu üzerinde bulunan ikaz sembollerinin anlamları aşağıda açıklanmıştır:


 Güvenlik bilgilerini ve önlemlerini dikkate alın.


 Kullanım kılavuzunu okuyun, anlayın ve saklayın.

 Koruyucu gözlük kullanın.

 Motorlu tırpanı yağmurdan ve sudan koruyun.


 Etrafa saçılan cisimler ile ilgili güvenlik bilgilerine ve önlemlere dikkat edin.


 Güvenlik mesafesine uyun.


 Çalışma araları, nakliye, depolama, bakım veya onarım esnasında aküyü çıkarın.


4.1.2 Akü

Akü üzerinde bulunan ikaz sembollerinin anlamları aşağıda açıklanmıştır:

 Güvenlik bilgilerini ve önlemlerini dikkate alın.


 Kullanım kılavuzunu okuyun, anlayın ve saklayın.


 Aküyü ısıdan ve ateşten koruyun.


 Aküyü sıvıların içine daldırmayın.

4.1.3 Şarj cihazı

Şarj cihazı üzerinde bulunan ikaz sembollerinin anlamları aşağıda açıklanmıştır:

 Güvenlik bilgilerini ve önlemlerini dikkate alın.

 Kullanım kılavuzunu okuyun, anlayın ve saklayın.

 Şarj cihazını yağmurdan ve nemden koruyunuz.

4.1.4 Kesici başlık için koruyucu

Kesici başlıklar üzerinde bulunan ikaz sembollerinin anlamları aşağıda açıklanmıştır:



Bu koruyucu elemanı kesici başlıklar için kullanın.



Bu koruyucu elemanı çalı kesme bıçakları için kullanmayın.

4.2 Amacına uygun kullanım

Akü çim makası/kenar kesme makası (motorlu tırpan) STIHL FSA 30.0 otların kesilmesi için uygundur.

Motorlu tırpanın yağmurda kullanılması yasaktır.

STIHL AS tipi akü, motorlu tırpana gerekli çalışma enerjisi sağlar.

▲ İKAZ

- STIHL tarafından kullanılmasına izin verilmeyen akü ve şarj cihazlarının kullanılması sonucunda yangın ve patlama meydana gelebilir. Kişiler ağır yaralanabilir veya ölebilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - ▶ Motorlu tırpanı STIHL AS tipi akü ile kullanın.
 - ▶ STIHL AS aküyü bir STIHL AL 1 şarj cihazı ile şarj edin.
- Motorlu tırpan, akü veya şarj cihazı kullanım amacına aykırı kullanıldığında çalışma alanında bulunan kişiler ağır yaralanabilir veya ölebilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - ▶ Motorlu tırpan, akü ve şarj cihazını kullanım kılavuzunda açıklandığı şekilde kullanın.

4.3 Kullanıcı gereksinimleri

▲ İKAZ

- Kullanım konusunda bilgilendirilmemiş operatörler motorlu tırpan, akü veya şarj cihazından kaynaklanan tehlikeleri algılayamaz veya tahmin edemez. Kullanıcı veya diğer kişiler ağır derecede yaralanabilir veya ölebilir.



▶ Kullanım kılavuzunu okuyun, anlayın ve saklayın.

- ▶ Motorlu tırpan, akü veya şarj cihazı başka kimselere verileceğinde: Kullanım kılavuzunu da verin.
- ▶ Kullanıcının aşağıdaki koşulları yerine getirdiğinden emin olun:
 - Kullanıcı iyi dinlenmiş olmalıdır.

- Kullanıcı bedensel, sensörük ve zihinsel açıdan motorlu tırpan, akü veya şarj cihazını kullanma ve çalışma özelliğine sahip olmalıdır. Kullanıcının bedensel, duyuusal ve zihinsel açıdan sınırlı olması durumunda kullanıcının çalışmaları sadece gözetim altında veya sorumlu bir kişinin talimatları doğrultusunda yapılmasına izin verilir.
- Kullanım konusunda bilgilendirilmemiş kullanıcılar motorlu tırpan, akü veya şarj cihazından kaynaklanan tehlikeleri algılayamaz veya tahmin edemez.
- Kullanıcı reşit veya ulusal düzenlemelere uygun olarak gözetim altında meslek eğitimini almış olmalıdır.
- Kullanıcı, motorlu tırpan ile ilk kez çalışmadan ve şarj cihazını kullanmadan önce STIHL bayisi veya yetkili personel tarafından bilgilendirilecektir.
- Kullanıcı alkol, ilaç veya uyuşturucu etkisi altında olmamalıdır.
- ▶ Tereddüt durumlarında: Bir STIHL bayisine başvurun.

4.4 Giysi ve donanım

▲ İKAZ

- Çalışma esnasında cisimler yüksek bir hız ile etrafa savrulabilir. Kullanıcı yaralanabilir.
 - ▶ Sıkı oturan koruyucu gözlük kullanın. Uygun iş gözlükleri EN 166 standardı uyarınca test edilmiş ve bu test sertifikası ile piyasada satışa sunulmuştur.
- ▶ Maske takın.
- ▶ Çalışma esnasında uzun pantolon giyin.
- Çalışma esnasında havaya toz kalkabilir. Teneffüs edilen toz sağlığını bozabilir ve alerjik reaksiyona sebep olabilir.
 - ▶ Çalışma esnasında toz uçuştığında: Toz maskesi takın.
- Uygun olmayan iş giysisi ağaçlara, çalılara ve tırpana takılabilir. Uygun giysi giymeyen kullanıcılar ağır derecede yaralanabilir.
 - ▶ Dar giysiler giyin.
 - ▶ Atkı ve takılarınızı çıkarın.
- Çalışma esnasında kullanılan dönmekte olan kesici takım ile temas edebilir. Kullanıcı ağır derecede yaralanabilir.
 - ▶ Dayanıklı malzemeden imal edilmiş iş ayakkabısı giyin.
 - ▶ Çalışma esnasında uzun pantolon giyin.
- Kesici takımın takılması, sökülmesi ve temizleme veya bakım esnasında kullanıcı dönmekte olan kesici takım veya misina kısaltma

bıçağı ile temas edebilir. Kullanıcı yaralanabilir.

- ▶ Dayanıklı malzemeden üretilmiş iş eldivenleri takın.
- Kullanıcı uygun ayakkabı giymediğinde kayabilir. Kullanıcı yaralanabilir.
 - ▶ Tabanı düz olmayan sağlam yapılı, kapalı ayakkabı giyin.

4.5 Çalışma alanı ve ortam

4.5.1 Motorlu tırpan

▲ İKAZ

- Çalışma alanının yakınında bulunan kişiler, çocuklar ve motorlu tırpandan kaynaklanan tehlikeleri ve etrafa saçılan cisimleri algılayamaz ve tahmin edemez. Çalışma alanının yakınında bulunan kişiler, çocuklar ve hayvanlar ağır derecede yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.



▶ Çalışma alanının yakınında bulunan kişiler, çocuklar ve hayvanları çalışma alanından 15 m uzaklıkta bulunacaktır.

- ▶ Alet ile eşyalar arasında 15 m mesafe bırakın.
- ▶ Motorlu tırpanı gözetimsiz şekilde bırakmayın.
- ▶ Çocukların motorlu tırpan ile oynamamalarını sağlayın.
- Motorlu tırpan suya karşı korunaklı değildir. Yağmurda veya ıslak bir ortamda çalışıldığında elektrik çarpması tehlikesi vardır. Kullanıcı yaralanabilir ve motorlu tırpan hasar görebilir.



▶ Yağmurda ve veya nemli ortamlarda çalışmayın.

- Motorlu tırpanın elektrikli yapı parçaları kıvılcım oluşturabilir. Oluşan bu kıvılcımlar kolay alev alabilir veya patlama tehlikesi olan ortamlarda yangına veya patlamaya yol açabilir. Çalışma alanında bulunan kişiler ağır yaralanabilir veya ölebilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - ▶ Kolay alev alabilir veya patlama tehlikesi olan ortamlarda çalıştırmayın.


4.5.2 Akü

▲ İKAZ

- İlgili olmayan kişiler, çocuklar ve hayvanlar, aküden kaynaklanan tehlikeleri fark edemez ve değerlendiremez. Çalışmaya dahil olmayan kişiler, çocuklar ve hayvanlar ağır derecede yaralanabilir.

- ▶ İlgili olmayan kişileri, çocukları ve hayvanları uzak tutun.
- ▶ Aküyü gözetimsiz şekilde bırakmayın.
- ▶ Çocukların akü ile oynamadığından emin olun.
- Akü her türlü çevresel etkiye karşı korunmuş değildir. Akü belirli bir çevresel etkilere maruz kaldığında yangın, patlama veya onarılamayacak hasarlar meydana gelebilir. Kişiler ağır yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - ▶ Aküyü ateş ve ısıya karşı koruyun.
 - ▶ Aküyü ateş içine atmayın.



- ▶ Akü belirtilen sıcaklık sınırları dışında şarj edilemez, kullanılamaz ve saklanamaz.  20.5.



- ▶ Aküyü sıvıların içine daldırmayın.
- ▶ Aküyü metal küçük parçalardan uzak tutun.
- ▶ Aküyü yüksek basınca maruz bırakmayın.
- ▶ Aküyü mikro dalgalara maruz bırakmayın.
- ▶ Aküyü kimyasallara ve tuzlara karşı koruyun.

4.5.3 Şarj cihazı


▲ İKAZ

- İlgisi olmayan kişiler, çocuklar şarj cihazından kaynaklanan tehlikeleri algılayamaz veya değerlendiremez. İlgisi olmayan kişiler, çocuklar ve hayvanlar ağır yaralanabilir veya ölebilir.
 - ▶ İlgisi olmayan kişileri, çocukları ve hayvanları uzak tutun.
 - ▶ Çocukların şarj cihazı ile oynamadıklarından emin olun.
- Şarj cihazı suya karşı korumalı değildir. Yağmurda veya ıslak bir ortamda çalışıldığında elektrik çarpması tehlikesi vardır. Kullanıcı yaralanabilir ve şarj cihazı hasar görebilir.



▶ Yağmurda ve veya nemli ortamlarda çalışmayın.

- Şarj cihazı tüm çevre etkenlerine karşı korumalı değildir. Şarj cihazı belirli çevre etkenlerine maruz kaldığında yangın veya patlama meydana gelebilir. Kişiler ağır yaralanabilir veya maddi hasar oluşabilir.
 - ▶ Şarj cihazını kapalı ve kuru bir mekanda çalıştırın.
 - ▶ Şarj cihazını kolay alev alabilir veya patlama tehlikesi olan ortamlarda çalıştırmayın.

- ▶ Şarj cihazını kolay alev alabilir bir zeminin üzerinde çalıştırmayın.
- ▶ Şarj cihazı, belirtilen sıcaklık sınırlarının dışında kullanılmamalı ve saklanmamalıdır,  20.5.
- Bağlantı hattı üzerinden geçen kişiler takılabılır. Kişiler yaralanabilir ve şarj cihazı hasar görebilir.
 - ▶ Bağlantı hattını düz şekilde zemine döşeyin.

4.6 İşletme güvenliğine uygun durum

4.6.1 Motorlu tırpan

Motorlu tırpan ancak, aşağıda açıklanan koşullar yerine getirildiğinde işletme güvenliğine uygun durumdadır:

- Motorlu tırpan hasarlı değildir.
- Motorlu tırpan temiz ve kuru olacaktır.
- Kumanda elemanları çalışıyor ve değiştirilmemiştir.
- Kullanma talimatında açıklanan kesici ve koruyucu elemandan oluşan bir kombinasyon takılıdır.
- Kesici aleti doğru şekilde takılmıştır.
- Bu motorlu tırpan için orijinal STIHL aksesuarı takılıdır.
- Aksesuar doğru şekilde monte edilmiştir.

▲ İKAZ

- İşletme emniyeti olmadığında aletin parçaları doğru şekilde çalışmaz ve emniyet tertibatları devre dışı kalır. Kişiler ağır şekilde yaralanabilir veya ölebilir.
 - ▶ Hasarsız durumdaki bir motorlu tırpan ile çalışın.
 - ▶ Motorlu tırpan kirlili veya ıslak olduğunda: Motorlu tırpanı temizleyin ve kurulayın.
 - ▶ Motorlu tırpan üzerinde herhangi bir değişiklik yapmayın. İstisna: Montaj bu kullanım kılavuzunda açıklanan kesici alet ve koruma kombinasyonu şeklinde yapılacaktır.
 - ▶ Kumanda elemanları çalışmadığında: Motorlu tırpan ile çalışmayın.
 - ▶ Metal kesici alet takmayın.
 - ▶ Bu motorlu tırpan için orijinal STIHL aksesuarı takın.
 - ▶ Kesici aleti ve koruyucu elemanı kullanım kılavuzunda açıkladığı şekilde monte edin.
 - ▶ Aksesuarı bu kullanım kılavuzunda veya aksesuarın kullanım kılavuzunda açıkladığı şekilde monte edin.
 - ▶ Motorlu tırpanın deliklerine herhangi bir cisim sokmayın.

- ▶ Aşınmış veya hasarlı uyarı levhalarını değiştirin.
- ▶ Tereddüt durumlarında: Bir STIHL yetkili bayisine başvurun.

4.6.2 Koruyucu

Koruyucu eleman ancak, aşağıda açıklanan koşullar yerine getirildiğinde işletme güvenliğine uygun durumdadır:

- Koruyucu eleman hasarlı değildir.
- İp (misina) kısaltma bıçağı doğru şekilde monte edilmiştir.

▲ İKAZ

- İşletme emniyeti olmadığında aletin parçaları doğru şekilde çalışmaz ve emniyet tertibatları devre dışı kalır. Kullanıcı ağır derecede yaralanabilir.
 - ▶ Hasarsız durumdaki bir koruma eleman ile çalışın.
 - ▶ Doğru monte edilmiş ip (misina) kısaltma bıçağı ile çalışın.
 - ▶ Herhangi bir konuda bilgi almak istediğinizde: STIHL bayileri daima hizmetinizdedir.

4.6.3 Kesici başlık

Kesici başlık ancak, aşağıda açıklanan koşullar yerine getirildiğinde işletme güvenliğine uygun durumdadır:

- Kesici başlık hasarlı değildir.
- Kesici başlık bloke olmamıştır.
- Kesici başlık doğru takılmıştır ve iyice sıkılmıştır.
- Misinalar doğru şekilde monte edilmiştir.
- Plastik bıçaklı kesici başlığı PolyCut kullanıldığında:
 - Plastik bıçaklar hasarsız ve çatlaksız olmalıdır.
 - Plastik bıçaklar doğru şekilde takılmış olacaktır.
- Aşınma sınırları aşılmadı.

▲ İKAZ

- İşletme güvenliği olmayan bir durumda kesici başlık parçaları, misina ve plastik bıçak yerinden çıkabilir ve etrafa saçılabilir. Kişiler ağır yaralanabilir.
 - ▶ Hasarsız durumdaki bir kesici bıçak ile çalışın.
 - ▶ Plastik bıçaklı kesici başlığı PolyCut kullanıldığında: Hasarsız durumdaki plastik bıçaklar ile çalışın.
 - ▶ Misina veya plastik bıçaklar yerine metal cisim takmayın.
 - ▶ Aşınma sınırlarına dikkat edin ve uyun.


- Tereddüt durumlarında: Bir STIHL bayisine başvurun.

4.6.4 Akü

Akü ancak aşağıda açıklanan koşullar yerine getirildiğinde işletme güvenliğine uygun durumdadır:

- Aküde herhangi bir hasar yoktur.
- Akü temiz ve kuru olmalıdır.
- Akü fonksiyonu normaldir ve üzerinde herhangi bir değişiklik yapılmamıştır.

⚠ İKAZ

- İşletme güvenliği olmayan bir durumda akü güvenli şekilde çalışmaz. Kişiler ağır yaralanabilir.
 - Hasarlı olmayan ve fonksiyonları normal bir akü ile çalışın.
 - Hasarlı veya arızalı bir aküyü şarj etmeyin.
 - Akü kirliyse: Aküyü temizleyin.
 - Akü ıslak ve nemliyse: Akünün kurumasını sağlayın,  20.6.
 - Akü üzerinde değişiklik yapmayın.
 - Akü deliğine herhangi bir cisim sokmayın.
 - Akünün elektrik kontaklarını metal cisimlerle birleştirmeyin ve kısa devre yaptırmayın.
 - Aküyü açmayın.
 - Aşınmış veya hasarlı uyarı levhalarını değiştirin.
- Hasarlı bir akü içinden sıvı dışarı akabilir. Akü sıvısı cilt veya gözler ile temas ettiğinde cilt veya gözler tahriş olabilir.
 - Sıvı ile temas etmekten kaçının.
 - Cilt ile temas etmesi halinde: Cildin ilgili bölümünü bol su ve sabun ile yıkayın.
 - Gözler ile temas etmesi halinde: Gözleri en az 15 dakika boyunca bol su ile yıkayın ve bir doktora başvurun.
- Hasarlı veya arızalı bir akü anormal kokabilir, duman çıkarabilir veya yanabilir. Kişiler ağır yaralanabilir veya ölebilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - Akü anormal koktuğunda veya aküden duman çıktığında: Aküyü kullanmayın ve yanıcı maddelerden uzak tutun.
 - Akü yanmaya başladığında: Aküyü yangın söndürücü veya su ile söndürmeyi deneyin.

4.6.5 Şarj cihazı

Şarj cihazı ancak, aşağıda açıklanan koşullar yerine getirildiğinde işletme güvenliğine uygun durumdadır:

- Şarj cihazında herhangi bir hasar yoktur.
- Şarj cihazı temiz ve kuru olmalıdır.

⚠ İKAZ

- İşletme emniyeti olmadığına aletin parçaları doğru şekilde çalışmaz ve emniyet tertibatları devre dışı kalır. Kişiler ağır yaralanabilir veya ölebilir.
 - Hasarlı olmayan bir şarj cihazı kullanın.
 - Şarj cihazı kirli veya ıslak olduğunda: Şarj cihazını temizleyin ve kurulayın.
 - Şarj cihazı üzerinde herhangi bir değişiklik yapmayın.
 - Şarj cihazının deliklerine herhangi bir cisim sokmayın.
 - Şarj cihazının elektrik kontaklarını metal cisimlerle birleştirmeyin ve kısa devre yapmayın.
 - Şarj aletini açmayın.

4.7 Çalışma

⚠ İKAZ

- Kullanıcı bazı durumlarda artık odaklanarak çalışamayabilir. Kullanıcının ayağı takılabilir, düşebilir ve ağır derecede yaralanabilir.
 - Sakin ve dikkatli bir şekilde çalışın.
 - Ortamın aydınlatılma durumu ve görüş mesafesi kötü olduğunda: Motorlu tirpan ile çalışmayın.
 - Motorlu tirpanı tek başınıza kullanın.
 - Kesici aleti zemine yakın konumda tutun.
 - Engellere dikkat edin.
 - Zeminde durarak ve dengeyi koruyarak çalışın.
 - Yorgunluk belirtileri görüldüğünde: Çalışma molası verin.
- Dönmekte olan kesici alet kullanıcıyı kesebilir. Kullanıcı ağır derecede yaralanabilir.
 - Dönmekte olan kesici alete dokunmayın.
 - Kesme takımı herhangi bir cisim tarafından bloke olduğunda: Motorlu tirpanı kapatın ve aküyü çıkarın. Nesneyi ancak bundan sonra çıkarın.
- Motorlu tirpanın çalışmasında bir değişiklik meydana geldiğinde veya anormal çalışmaya başladığında motorlu tirpanın işletim güvenliği zarar görmüş olabilir. Kişiler ağır yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - Çalışmayı sonlandırın, aküyü çıkarın ve bir STIHL yetkili bayisine başvurun.
- Çalışma esnasında motorlu tirpandan titreşim yayılabilir.
 - İş eldiveni takın.
 - Çalışma molası verin.
 - Dolaşım bozukluğu belirtileri varsa: Bir doktora başvurun.

- Çalışma esnasında kesici alet yabancı bir cisme çarptığında bu cisim veya parçaları yüksek bir hız ile etrafa savrulabilir. Kişiler yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - ▶ Yabancı cisimleri çalışma alanından temizleyin.
- Dönmekte olan kesici alet sert bir cisme çarptığında kıvılcım çıkabilir ve kesici alet zarar görebilir. Kıvılcımlar kolay alev alabilen bir ortamda yangına sebep olabilir. Kişiler ağır yaralanabilir veya ölebilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - ▶ Kolay alev alabilen bir ortamda çalışmayın.
 - ▶ Kesici aletin işletme güvenliğinde olmasını sağlayın.
- Vites kolu bıraktığında kesici alet kısa bir süre daha dönmeye devam eder. İnsanlar ağır yaralanabilir.
 - ▶ Kesme takımının durmasını bekleyin.

4.8 Şarj etme

▲ İKAZ


- Şarj işlemi esnasında hasarlı veya arızalı bir şarj cihazı anormal kokabilir veya duman çıkabilir. Kişiler ağır yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - ▶ Aletin fişini prizden çıkarın.
- Oluşan ısı iyi derecede defedilmediğinde şarj cihazı aşırı ısınabilir ve yangın çıkabilir. Çalışma alanında bulunan kişiler ağır yaralanabilir veya ölebilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - ▶ Şarj cihazının üzerini örtmeyin.

4.9 Elektrik bağlantısı

Akım ileten parçalara temas aşağıdaki nedenlerden dolayı meydana gelebilir:


- Elektrik kablosu veya uzatma kablosu hasarlıdır.
- Elektrik kablosu veya uzatma kablosunun fişi hasarlıdır.
- Priz tesisatı doğru şekilde yapılmamıştır.

▲ TEHLİKE

- Akım ileten parçalara temas, bir elektrik çarpmasına yol açabilir. Kullanıcı ağır derecede yaralanabilir veya ölebilir.
 - ▶ Elektrik kablosu, uzatma kablosu ve fişlerin hasarsız olduğundan emin olun.
- 

Elektrik kablosu veya uzatma kablosu hasarlı olduğunda:

 - ▶ Hasarlı bölüme dokunmayın.
 - ▶ Fişi prizden çıkarın.
- ▶ Elektrik kablosu, uzatma kablosu ve fişleri eliniz kuru olduğunda tutun.

- ▶ Bağlantı kablosunun veya uzatma kablosunun fişini, doğru bağlanmış ve topraklı emniyete alınmış prize takın.
 - ▶ Şarj cihazını hatalı akım koruma şalteri (30 mA, 30 ms) üzerinden bağlayın.
- Hasarlı veya uygun olmayan bir uzatma kablosu elektrik çarpmasına neden olabilir. Kişiler ağır şekilde yaralanabilir veya ölebilir.
 - ▶ Doğru kablo kesimine sahip bir uzatma kablosu kullanın,  20.4.

▲ İKAZ

- Şarj işlemi esnasında yanlış bir voltaj veya frekans değeri şarj cihazında yüksek gerilime yol açabilir. Şarj cihazı hasar görebilir.
- Elektrik şebekesi voltaj ve frekans değerlerinin şarj cihazı tip etiketinde gösterilen değerler ile aynı olduğundan emin olun.
- Şarj cihazı bir çoklu prize bağlandığında şarj işlemi esnasında elektrikli elemanlara aşırı yüklenme meydana gelebilir. Elektrikli yapı parçaları ısınabilir ve bir yangına neden olabilir. Kişiler ağır yaralanabilir veya ölebilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - ▶ Çoklu prizdeki güç verilerinin, şarj cihazının güç etiketindeki verileri ve çoklu prize bağlı tüm elektrik cihazların verilerinin toplamda aşılıp aşılmamasına dikkat edilmelidir.
- Yanlış döşenmiş bir bağlantı hattı ve uzatma kablosu hasar görebilir ve kişiler takılıp düşebilir. Kişiler yaralanabilir ve bağlantı kablosu veya uzatma kablosu hasar görebilir.
 - ▶ Bağlantı kablosunu ve uzatma kablosunu, kişilerin takılmayacağı şekilde döşeyin ve işaretleyin.
 - ▶ Elektrik kablosu ve uzatma kablosunu, gerilmeyecek veya dolanmayacak şekilde döşeyin.
 - ▶ Elektrik kablosu ve uzatma kablosunu, hasar görmeyecek, bükülmeyecek, ezilmeyecek veya birbirine sürtmeyecek şekilde döşeyin.
 - ▶ Elektrik kablosu ve uzatma kablosunu ısı, yağ ve kimyasallara karşı koruyun.
 - ▶ Elektrik kablosu ve uzatma kablosunu kuru bir zemin üzerine döşeyin.
- Çalışma esnasında uzatma kablosu ısınır. Oluşan bu ısı dağılımadığında yangın oluşabilir.
 - ▶ Kablo makarası kullanıldığında: Kablo makarasını tamamen açın.
- Elektrik kabloları ve borular duvara döşendiğinde, şarj cihazı duvara monte edildiğinde bunlar hasar görebilir. Elektrik kablolarına temas etme sonucunda cereyan çarparabilir.

Kişiler ağır yaralanabilir veya maddi hasar oluşabilir.

- ▶ Duvarın montaj için öngörülen yerinden elektrik kablosu ve boru geçmemesini güvence altına alın.
- Şarj cihazı, bu kullanım kılavuzunda açıklanmış şekilde duvara monte edilmediğinde şarj cihazı veya akü yere düşebilir veya şarj cihazı aşırı ısınabilir. Kişiler yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - ▶ Şarj cihazlarını, bu kullanım kılavuzunda açıklandığı şekilde duvara monte edin.
- Şarj cihazı, takılı bir akü ile duvara monte edildiğinde akü şarj cihazından çıkarak yere düşebilir. Kişiler yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - ▶ Önce şarj cihazını duvara monte edin ve sonra aküyü takın.

4.10 Nakliyat

4.10.1 Motorlu tırpan

▲ İKAZ

- Motorlu tırpan taşıma esnasında devrilebilir veya hareket edebilir. Kişiler ağır yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.



- ▶ Aküyü çıkartın.

- ▶ Motorlu tırpanı devrilmeyecek ve hareket etmeyecek şekilde bağlama kayışları, kayışlar veya bir ağ ile emniyet altına alın.

4.10.2 Akü

▲ İKAZ

- Akü her türlü çevresel etkiye karşı korunmuş değildir. Akü belirli bir çevresel etkilere maruz kaldığında akü hasar görebilir ve maddi hasar meydana gelebilir.
 - ▶ Hasarlı bir aküyü taşımayın.
 - ▶ Teslimat kapsamında çanta bulunuyorsa: Aküyü, birlikte teslim edilen çantada taşıyın.
- Akü taşıma esnasında devrilebilir veya hareket edebilir. Kişiler ağır yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - ▶ Aküyü ambalaj içinde hareket etmeyecek şekilde pakitleyin.
 - ▶ Ambalajı hareket etmeyecek şekilde emniyet altına alın.

4.10.3 Şarj cihazı

▲ İKAZ

- Şarj cihazı taşıma esnasında devrilebilir veya hareket edebilir. Kişiler ağır yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - ▶ Fişi prizden çıkarın.
 - ▶ Aküyü çıkarın.
 - ▶ Şarj cihazını birlikte teslim edilen çantada taşıyın.
 - ▶ Teslimat kapsamına çanta dahil olmadığında: Şarj cihazını devrilmeyecek ve hareket etmeyecek şekilde germe kayışları, kayışlar veya bir ağ ile emniyete alın.
- Bağlantı hattı, şarj cihazının taşınması için amaçlanmamıştır. Elektrik kablosu ve şarj cihazı hasar görebilir.
 - ▶ Elektrik kablosunu sarın ve şarj cihazına sabitleyin.

4.11 Saklama

4.11.1 Motorlu tırpan

▲ İKAZ

- Çocuklar motorlu tırpandan kaynaklanan tehlikeleri algılayamaz veya tahmin edemez. Çocuklar ağır derecede yaralanabilir.



- ▶ Aküyü çıkartınız.

- ▶ Motorlu tırpanı çocukların erişemeyeceği yerde muhafaza ediniz.
- Motorlu tırpanın elektrikli kontaktları ve metal parçalarında su ile temas sonucunda korozyon oluşabilir. Motorlu tırpan hasar görebilir.




- ▶ Aküyü çıkartınız.

- ▶ Motorlu tırpanı temiz ve kuru bir yerde saklayın.

4.11.2 Akü


▲ İKAZ

- Çocuklar aküden kaynaklanan tehlikeleri algılayamaz veya tahmin edemez. Çocuklar ağır derecede yaralanabilir.
 - ▶ Aküyü çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- Akü her türlü çevresel etkiye karşı korunmuş değildir. Akü belirli çevresel etkilere maruz kaldığında aküde onarılamayacak hasarlar meydana gelebilir.
 - ▶ Aküyü temiz ve kuru bir yerde saklayın.

- ▶ Aküyü kapalı bir alanda saklayın.
- ▶ Aküyü motorlu tırpan ve şarj cihazından ayrı bir yerde saklayın.
- ▶ Akü, şarj cihazında muhafaza ediliyorsa: Fişi çekin ve aküyü % 40 ve % 60 arasındaki (2 yeşil yanar LED) bir şarj seviyesinde muhafaza edin.
- ▶ Akü, belirtilen sıcaklık sınırlarının dışında saklanmaz,  20.5.

4.11.3 Şarj cihazı

▲ İKAZ

- Çocuklar şarj cihazından kaynaklanan tehlikeleri algılayamaz veya değerlendiremez. Çocuklar ağır derecede yaralanabilir veya ölebilir.
 - ▶ Fişi çekin.
 - ▶ Şarj aletini çocukların erişemeyeceği yerde muhafaza edin.
- Şarj cihazı tüm çevre etkenlerine karşı korumalı değildir. Şarj cihazı belirli ortam şartlarına maruz kaldığında hasar görebilir.
 - ▶ Fişi çekin.
 - ▶ Şarj cihazı ısındığında: Şarj cihazının soğumasını sağlayın.
 - ▶ Şarj cihazını temiz ve kuru bir yerde saklayın.
 - ▶ Şarj cihazını kapalı bir mekanda saklayın.
 - ▶ Şarj cihazı, belirtilen sıcaklık sınırlarının dışında saklanmaz,  20.5.
- Bağlantı hattı, şarj cihazının taşınması veya asılması için amaçlanmamıştır. Elektrik kablolu ve şarj cihazı hasar görebilir.
 - ▶ Şarj cihazını gövdesinden kavrayın ve tutun.
 - ▶ Şarj cihazını duvar tutucusuna asın.

4.12 Temizlik, bakım ve onarım

▲ İKAZ

- Temizleme, bakım ve tamir çalışmaları esnasında akü takılı olduğunda motorlu tırpan yanlışlıkla çalıştırılabilir. Kişiler ağır yaralanabilir veya vadedi hasar oluşabilir.
 - ▶ Aküyü çıkarın.



- Keskin temizleme deterjanı, su püskürtmesi ile temizlik veya sivri cisimler; motorlu tırpana, korumaya, kesme aletine, aküye ve şarj cihazına hasar verebilir. Motorlu tırpan, koruma, kesme aleti, akü veya şarj cihazı düzgün şekilde temizlenmediğinde içindeki yapı parçaları doğru şekilde çalışmaz ve emniyet tertibat-

















ları devre dışı kalır. Kişiler ağır derecede yaralanabilir.

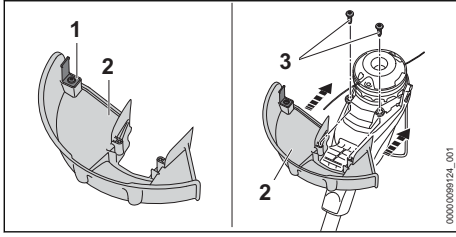
- ▶ Motorlu tırpan, koruma, kesici alet, akü ve şarj cihazını kullanma talimatında açıkladığı şekilde temizleyin.
- Motorlu tırpan, koruma, kesici alet veya şarj cihazının bakımı veya tamiri düzgün şekilde yapılmadığında içindeki parçalar doğru şekilde çalışmaz ve emniyet tertibatları devre dışı kalır. Kişiler ağır yaralanabilir veya ölebilir.
 - ▶ Motorlu tırpan, koruma, kesici alet, akü ve şarj cihazının bakım veya tamirini kendiniz yapmayın.
 - ▶ Motorlu tırpanın, korumanın, kesme aletinin, akünün veya şarj cihazının bakımı veya onarımı gerekiyorsa: Bir STIHL yetkili bayisine başvurun.

5 Motorlu tırpanı çalışmaya hazır duruma getirme

5.1 Motorlu tırpanın çalışmaya hazır duruma getirilmesi

Çalışmaya başlamadan önce aşağıdaki işlemleri gerçekleştirin:

- ▶ Aşağıdaki yapı parçalarının güvenli durumda olduğundan emin olun:
 - Motorlu tırpan,  4.6.1.
 - Koruma,  4.6.2.
 - Kesici başlık,  4.6.3.
 - Akü,  4.6.4.
 - Şarj cihazı,  4.6.5.
- ▶ Aküyü kontrol edin,  11.3.
- ▶ Aküyü tam olarak şarj edin,  6.2.
- ▶ Motorlu tırpanı temizleyin,  16.1.
- ▶ Koriyucuyu takın,  7.1.
- ▶ Aralık tutma elemanını takma,  7.2.
- ▶ Bıçak veya misinayı takma,  7.4.1 veya  7.5.1.
- ▶ Yuvarlak sapın montajı,  7.6.
- ▶ Şaft uzunluğunu ayarlama,  8.2.
- ▶ Yuvarlak sapı ayarlama,  8.3.
- ▶ Kumanda elemanlarının kontrol edilmesi,  11.1.
- ▶ Bu çalışmaların yapılması mümkün olmadığında: Motorlu tırpanı kullanmayın ve bir STIHL yetkili bayisine başvurun.



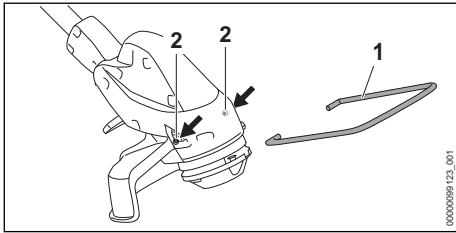
Kısaltma bıçağı (1) koruma elemanı (2) içine bağlanmıştır ve sökülmesi yasaktır.

- Koruyucu elemanı (2) dayanağa kadar gövde içindeki kılavuzlar içine itin. Koruyucu eleman (2) gövde ile aynı hizada bulunur.
- Vidayı (3) yerine takın ve sıkın.

Koruyucu elemanın (2) sökülmesi yasaktır.

7.2 Aralık tutma elemanını takma

- Motorlu tırpanı kapatın ve aküyü sökün.



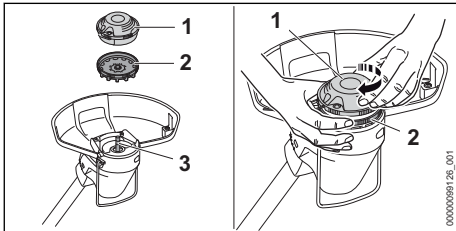
- Mesafe tutma elemanı (1) uçlarını gövdedeki deliklerin (2) içine yerleştirin.

Aralık tutucunun (1) tekrar sökülmesi gerekmez.

7.3 Kesici başlığı takma ve sökme

7.3.1 Kesici başlığın montajı

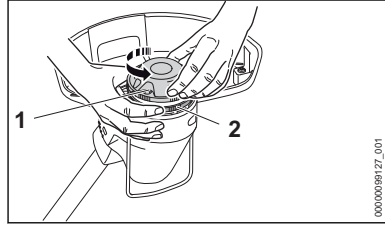
- Motorlu tırpanı kapatın ve aküyü sökün.



- Fan çarkı (2) mil (3) üzerine, fan çarkının (2) kanatları aşağıya gösterecek şekilde itilmelidir. Eğer fan çarkı takılı değilse, elektrik motoru yeterince soğutulmaz ve motorlu tırpan çalışma sırasında kapanır.
- Fan çarkını (2) elinizle tutun.

- Kesici başlığı (1) mil (3) üzerine yerleştirin ve saat yönünde döndürün ve elle iyice sıkın.

7.3.2 Kesici başlığın çıkarılması

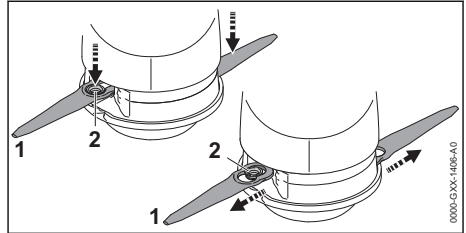


- Motorlu tırpanı kapatın ve aküyü sökün.
- Fan çarkını (2) elinizle tutun.
- Kesici başlığı (1) saat yönünün tersine döndürerek çıkarın.
- Fan çarkını çıkarın.

7.4 Bıçağın takılması ve sökülmesi

7.4.1 Bıçakları takma

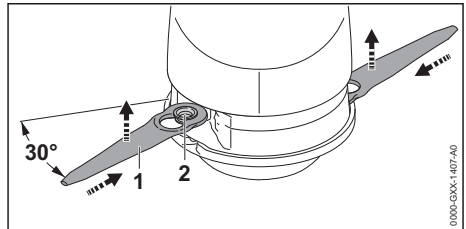
- Motorlu tırpanı kapatın ve aküyü sökün.
- Bıçakları kullanmadan önce 12 ila 24 arası bir süreliğine su dolu bir kaptaki bekletin. Bıçaklar bu durumda esnekleşecektir.



- Bıçağı (1) kesici başlık üzerine, bilezik (2) bıçağın (1) büyük deliği içinde olacak şekilde takın.
- Bıçağı (1), bilezik (2) bıçağın (1) küçük deliği içine sabitleninceye kadar dışa doğru çekin.

7.4.2 Bıçağı sökme

- Motorlu tırpanı kapatın ve aküyü sökün.

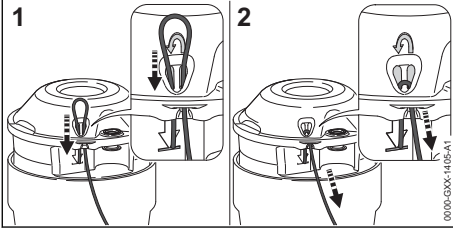


- ▶ Bıçağı (1) kesici başlık içindeki yarık içine, bilezik (2) bıçağın (1) küçük deliğinden dışarı çıkıncaya kadar bastırın.
- ▶ Bıçağı (1) yukarı doğru çıkartın.

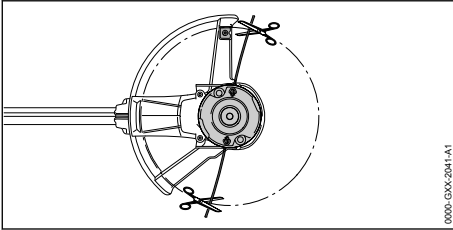
7.5 Misinanın takılması ve sökülmesi

7.5.1 Misinayı takma

- ▶ Motorlu tırpanı kapatın ve aküyü sökün.
- ▶ Misinayı kullanmadan önce 12 ila 24 arası bir süreliğine su dolu bir kapta bekletin. Misinalar bu durumda esnekleşir.



- ▶ Misinayı alttan sağ delikten geçirin.
- ▶ Misinayı üstten sol delikten, misina ucu sembol ile aynı hizaya gelinceye kadar itin.
- ▶ Misinanın kısa ucunu tutun.
- ▶ Misinanın uzun ucundan tutun ve misina, kesici başlığa sabitleninceye kadar çekin.



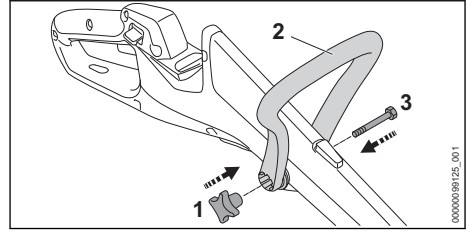
- ▶ Uzunluğu misina kısaltma bıçağına yetecek kadar misinayı kısaltın.

7.5.2 Misinayı sökme

- ▶ Motorlu tırpanı kapatın ve aküyü sökün.
- ▶ Misinanın kısa ucunu yukarı doğru kesici başlıktan çıkarın.
- ▶ Misinanın kısa ucunu yukarı doğru kesici başlıktan çıkarın.
- ▶ Misinayı kesici başlıktan dışarı çıkarın.

7.6 Yuvarlak sapın montajı

- ▶ Motorlu tırpanı kapatın ve aküyü sökün.



- ▶ Halka kolu (2), yıldız saplı somun (1) yuvası kumanda sapının sağında olacak şekilde ayarlayın.
- ▶ Halka kolun (2) bacaklarını birbirinden ayırın ve halka kol (2) sabitleninceye kadar halka kolu (2) kumanda sapı üzerine yerleştirin.
- ▶ Civatayı (3) delikten geçirin.
- ▶ Yıldız saplı somunu (1) takın ve sıkın.

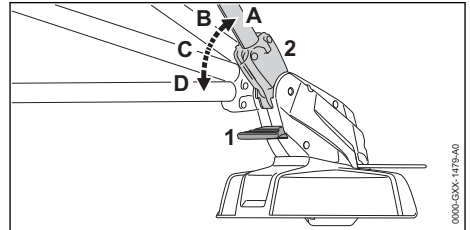
Yuvarlak sapın (2) tekrar sökülmesi gerekmez.

8 Motorlu tırpanı kullanıcıya göre ayarlama

8.1 Şaft açısını ayarlama

Şaft kullanıcının boyuna göre çeşitli açılarda ayarlanabilir.

- ▶ Motorlu tırpanı kapatın ve aküyü sökün.

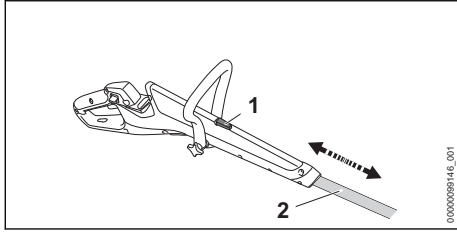


- ▶ Kilit açma (1) düğmesine basın ve basılı tutun.
- ▶ Şaftı (2) sabitleninceye kadar istenilen pozisyona (A – D) eğin.
- ▶ Kilit açma düğmesini (1) bırakın.

8.2 Şaft uzunluğunu ayarlama

Şaft kullanıcının boyuna göre çeşitli uzunluklara ayarlanabilir.

- ▶ Motorlu tırpanı kapatın ve aküyü sökün.
- ▶ Kumanda kolunu tutun.

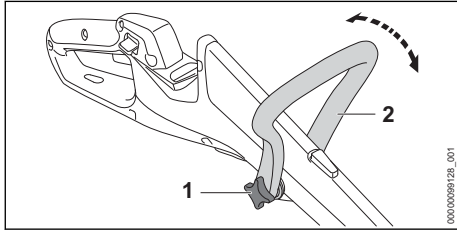


- ▶ Kilitleme düğmesine (1) basın ve basılı tutun.
- ▶ Şaftı (2) istenilen pozisyona çekin veya itin.
- ▶ Kilitleme düğmesini (1) bırakın.
- ▶ Şaftı (2) yerine sabitlenecek şekilde biraz kaydırın.

8.3 Yuvarlak sapı ayarlama

Yuvarlak sap, kullanıcının boyuna göre çeşitli pozisyonlara ayarlanabilir.

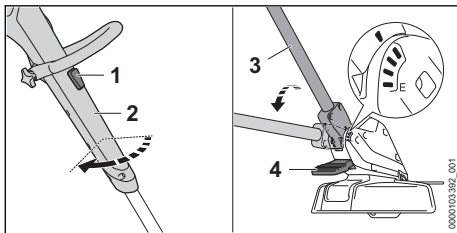
- ▶ Motorlu tırpanı kapatın ve aküyü sökün.



- ▶ Yıldız saplı somunu (1) açın.
- ▶ Yuvarlak sapı (2) istenilen pozisyona devirin.
- ▶ Yıldız saplı somunu (1) sıkı şekilde sıkın.

8.4 Motorlu tırpanı bir kenar kesme aletine dönüştürme

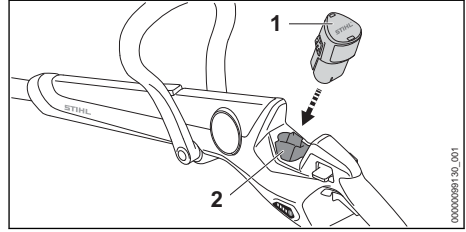
- ▶ Motorlu tırpanı kapatın ve aküyü sökün.



- ▶ Kilitleme düğmesine (1) basın ve basılı tutun.
- ▶ Kumanda sapını (2) sabitleninceye kadar 90° döndürün.
- ▶ Kilitleme düğmesini (1) bırakın.
- ▶ Kilit açma (4) düğmesine basın ve basılı tutun.
- ▶ Şaftı (3) sabitleninceye kadar en yassı E pozisyonuna eğdirin.
- ▶ Kilit açma düğmesini (4) bırakın.

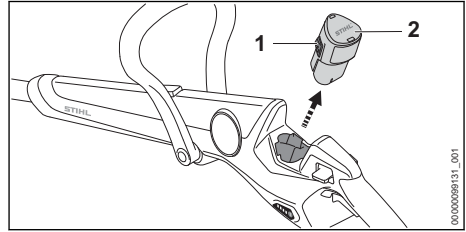
9 Üfleme aletinin montajı

9.1 Akünün yerleştirilmesi



- ▶ Aküyü (1) dayanağa kadar akü kanalına (2) bastırın.
- Akü (1), bir klik sesi ile yerine sabitlenir.

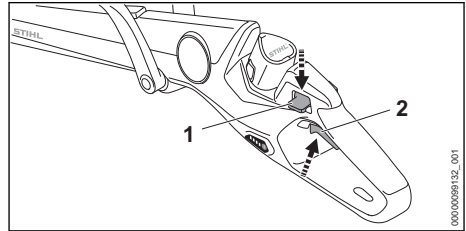
9.2 Akünün çıkarılması



- ▶ Her iki kilit kancasına (1) basın.
- Akünün (2) kilidi açılmıştır ve yerinden çıkarılabilir.

10 Motorlu tırpanı çalıştırma ve kapatma

10.1 Motorlu tırpanın çalıştırılması



- ▶ Baş parmağınız kumanda sapını saracak şekilde bir eliniz ile motorlu tırpanı tutun.
- ▶ Motorlu tırpanı diğer eliniz ile halka koldan, baş parmağınız halka kolu saracak şekilde tutun.
- ▶ Kilit sürgüsüne (1) başparmak ile basın ve basılı tutun.

- ▶ İşaret parmağınızla vites koluna (2) basın ve basılı tutun.
Motorlu tırpan hızlanmaya başlar ve kesici alet döner. Kilit sürgüsü (1) bırakılabilir.

10.2 Motorlu tırpanı kapatma

- ▶ Vites kolunu bırakın.
- ▶ Kesme aletinin dönmesi bitene kadar bekleyin.
- ▶ Kesici alet dönmeye devam ettiğinde: Aküyü çıkarın ve STIHL bayisine başvurun.
Motorlu tırpan arızalı.

11 Motorlu tırpan ve akünün kontrolü

11.1 Kumanda elemanlarının kontrol edilmesi

Kilit sürgüsü ve vites kolu

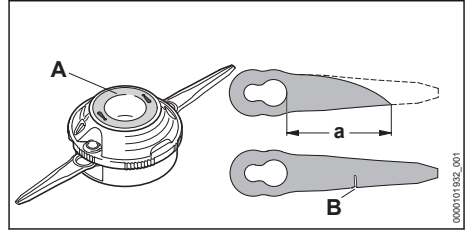
- ▶ Aküyü çıkarın.
- ▶ Kilit sürgüsüne basmadan vites koluna basmayı deneyin.
- ▶ Şaltlere basma mümkün olmadığında: Motorlu tırpanı kullanmayın ve STIHL yetkili bayisine başvurun.
Kilit sürgüsü arızalı.
- ▶ Kilit sürgüsüne basın ve basılı tutun.
- ▶ Vites koluna basın ve tekrar bırakın.
- ▶ Şalter zor çalışıyorsa veya kendiliğinden başlangıç pozisyonuna geri dönmüyorsa: Motorlu tırpanı kullanmayın ve STIHL bayisine başvurun.
Vites kolu arızalı.

Motorlu tırpanın çalıştırılması

- ▶ Aküyü yerleştirin.
- ▶ Kilit sürgüsüne basın ve basılı tutun.
- ▶ Vites koluna basın ve basılı tutun.
Kesici alet dönmeye başlar.
- ▶ 3 LED kırmızı yanıp sönüyorsa: Aküyü çıkarın ve bir STIHL yetkili bayisine başvurun.
Motorlu tırpan arıza mevcut.
- ▶ Vites kolunu bırakın.
Kesici alet kısa bir süre sonra durur.
- ▶ Kesici alet dönmeye devam ettiğinde: Aküyü çıkarın ve STIHL bayisine başvurun.
Motorlu tırpan arızalı.

11.2 Kesici aletin kontrolü

- ▶ Motorlu tırpanı kapatın ve aküyü sökün.



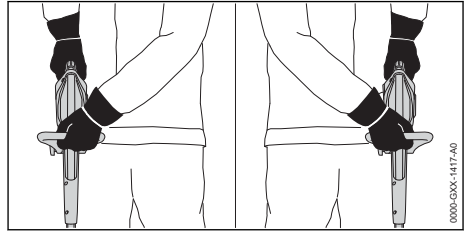
- ▶ Kesici başlığın PolyCut 3-2 alt tarafından bulunan aşınma işaretlemesi (A) görülebilir olduğunda: Motorlu tırpanı kullanmayın ve kesici başlığı PolyCut 3-2 değiştirin.
- ▶ Bıçaktaki büyük delik ile bıçağın ucu arasındaki mesafe $a = 45$ mm değerinden küçük olduğunda: Her iki bıçağı değiştirin.
- ▶ Eğer bir bıçak hasarlı (B) ise: Her iki bıçağı değiştirin.

11.3 Akünün kontrol edilmesi

- ▶ Aküyü yerleştirin.
- ▶ Motorlu tırpan butonuna basın.
LED'ler yanıyor veya yanıp sönüyor.
- ▶ LED lambaları yanmıyor veya yanıp sönüyorsa: Motorlu tırpanı ve aküyü kullanmayın ve STIHL bayisine başvurun.
Motorlu tırpan arıza veya aküde arıza mevcut.

12 Motorlu tırpan ile çalışma

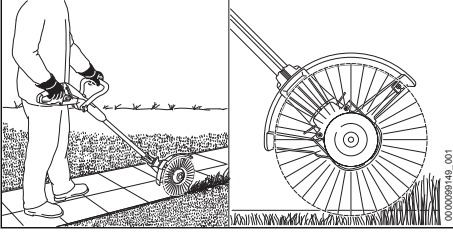
12.1 Motorlu tırpanı tutma ve yönlendirme



- ▶ Baş parmağınızın kumanda sapını saracak şekilde bir eliniz ile motorlu tırpanı tutun.
- ▶ Motorlu tırpanı diğer eliniz ile halka koldan, baş parmağınız halka kolu saracak şekilde tutun.

12.2 Kenar kesmek

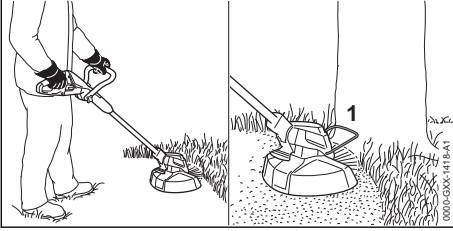
- ▶ Motorlu tırpanı kenar kesme aletine dönüştürün.



- ▶ Motorlu tırpanı çim kenarı boyunca hareket ettirin.
- ▶ Eğer zemine eşit bir mesafe tutulacaksa: Aralık tutucuyu tamamen açın.

12.3 Kesim

Kesme aletinin zemin ile arasındaki mesafesi, kesim yüksekliğini belirler.



- ▶ Motorlu tırpanı düzenli şekilde ileri ve geri hareket ettirin.
- ▶ Yavaş ve kontrollü şekilde ilerleyin.
- ▶ Aralık tutucu (1) ile çalışıldığında: Aralık tutucuyu (1) tamamen kapatın.

En iyi performans için önerilen sıcaklık aralıklarına dikkat edin, 20.6.

12.4 AutoCut model kesici başlıklarda misinayı uzatma

- ▶ Dönmekte olan kesici başlığı kısaca zemine temas ettirin.
Misina yaklaşık 30 mm uzatılır.
Koruyucu eleman içindeki misina kısaltma bıçağı misinayı otomatik olarak doğru uzunlukta kısaltır.

Misina uzunluğu 25 mm altında olduğunda otomatik olarak uzatılamaz.

- ▶ Motorlu tırpanı kapatın ve aküyü sökün.
- ▶ Kesici başlığındaki düğmeye basın ve basılı tutun.
- ▶ Misinayı elden dışarı çekin.
- ▶ Misinanın açılması mümkün olmadığında: Bobini misina ile birlikte değiştirin.
Bobin elemanı boş.

13 Çalışma sonrasında

13.1 Çalışma sonrasında

- ▶ Motorlu tırpanı kapatın ve aküyü sökün.
- ▶ Motorlu tırpan ıslandığında: Motorlu tırpanı kurutun.
- ▶ Akü ıslak ve nemliyse: Akünün kurumasını sağlayın, 20.6.
- ▶ Motorlu tırpanı temizleyin.
- ▶ Koruyucu elemanı temizleyin.
- ▶ Kesici aleti temizleyin.
- ▶ Aküyü temizleyin.

14 Nakliyat

14.1 Motorlu tırpanı taşıma

- ▶ Motorlu tırpanı kapatın ve aküyü sökün.

Motorlu tırpanı elde taşıma

- ▶ Motorlu tırpanı bir elinizle, kesici alet arkaya doğru bakacak ve tırpan dengede duracak şekilde şafttan tutun.

Motorlu tırpanı araç içinde taşıma

- ▶ Motorlu tırpanı devrilmeyecek ve hareket etmeyecek şekilde emniyet altına alın.

14.2 Akünün nakliyesi

- ▶ Motorlu tırpanı kapatın ve aküyü sökün.
- ▶ Akünün güvenli durumda olduğundan emin olun.
- ▶ Aküyü ambalaj içinde hareket etmeyecek şekilde paketleyin.
- ▶ Ambalajı hareket etmeyecek şekilde emniyet altına alın.

Akü, tehlikeli maddelerin taşınması yönetmeliğine tabidir. Akü UN 3480 (lityum iyon aküsü) olarak sınıflandırılmıştır ve BM El Kitabı Kontrol ve Kriterler Bölüm III, Alt Bölüm 38.3 uyarınca test edilmiştir.

Nakliye yönetmelikleri www.stihl.com/safety-data-sheets sayfalarında açıklanmıştır.

14.3 Şarj cihazını taşıma

- ▶ Fişi prizden çıkarın.
- ▶ Aküyü çıkarın.
- ▶ Bağlantı hattını sarın ve şarj cihazına sabitleyin.
- ▶ Şarj cihazı bir araçta taşınacağına:
 - ▶ Şarj cihazını birlikte teslim edilen çantada taşıyın.
 - ▶ Çantayı devrilmeyecek ve hareket etmeyecek şekilde emniyete alın.
 - ▶ Teslimat kapsamına çanta dahil olmadığında: Şarj cihazını devrilmeyecek ve hareket etmeyecek şekilde emniyete alın.

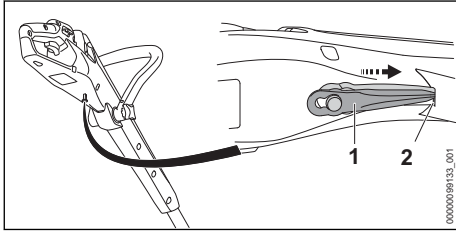
15 Saklama

15.1 Motorlu tırpanın saklanması

- ▶ Motorlu tırpanı kapatın ve aküyü sökün.
- ▶ Motorlu tırpanı aşağıdaki koşullar yerine getirilecek şekilde saklayın:
 - Motorlu tırpan devrilmeyecek ve hareket etmeyecek.
 - Motorlu tırpanı çocukların erişemeyeceği yerde muhafaza edin.
 - Motorlu tırpan temiz ve kuru olacaktır.
- ▶ Motorlu tırpan 30 günden daha uzun süre depolanacaksa: Kesme takımını sökün.

15.2 Bıçakları saklama

Azami 6 adet bıçak direkt olarak motorlu tırpanda saklanabilir.



- ▶ Bıçakları (1) motorlu tırpanın alt tarafına asın.
- ▶ Bıçağın (1) sivri ucunu motoru tırpanın deliği (2) içine itin.
- ▶ Bir sonraki bıçağı bunun üzerine asın.

15.3 Akünün saklanması

STIHL, akünün %40 ve %60 arasında (2 yeşil yanan LED) şarj durumuyla saklanmasını tavsiye eder.

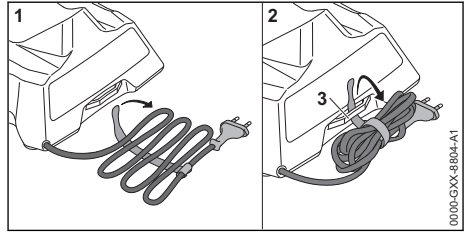
- ▶ Aküyü aşağıdaki koşullar yerine getirilecek şekilde saklayın:
 - Aküyü çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
 - Akü temiz ve kuru olmalıdır.
 - Akü kapalı bir alanda saklanmalıdır.
 - Aküyü şarj cihazından ayrı bir yerde saklayın.
 - Akü, şarj cihazında muhafaza ediliyorsa: Fişi çekin ve aküyü % 40 ve % 60 arasındaki (2 yeşil yanan LED) bir şarj seviyesinde muhafaza edin.
 - Akü, belirtilen sıcaklık sınırlarının dışında saklanmaz, 20.5.

ÖNERİ

- Akü bu kullanım kılavuzunda açıklandığı gibi saklanmazsa, akü aşırı deşarj olur ve bu nedenle onarılamayacak şekilde hasar görebilir.
 - ▶ Saklamadan önce boşalmış bir akü şarj edilmelidir. STIHL, akünün % 40 ve % 60 arasında (2 yeşil yanan LED) şarj durumuyla saklanmasını tavsiye eder.
 - ▶ Aküyü motorlu tırpan ve şarj cihazından ayrı bir yerde saklayın.

15.4 Şarj cihazının saklanması

- ▶ Fişi prizden çıkarın.



- ▶ Bağlantı hattını sarın ve şarj cihazına sabitleyin.
- ▶ Şarj cihazını aşağıdaki koşullar yerine getirilecek şekilde saklayın:
 - Şarj cihazını çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
 - Şarj cihazı temiz ve kuru olmalıdır.
 - Şarj cihazı kapalı bir mekan içinde saklanmalıdır.
 - Şarj cihazı, bağlantı hattına veya bağlantı hattı tutucusuna (3) asılmamıştır.
 - Şarj cihazı, belirtilen sıcaklık sınırlarının dışında saklanmaz, 20.5.

16 Temizleme

16.1 Motorlu tırpanın temizlenmesi

- ▶ Motorlu tırpanı kapatın ve aküyü sökün.
- ▶ Motorlu tırpanı ıslak bez ile temizleyin.
- ▶ Akü kanalındaki yabancı maddeleri uzaklaştırın ve akü kanalını ıslak bir bezle temizleyin.
- ▶ Akü kanalındaki elektrik kontaklarını bir fırça veya yumuşak bir fırça ile temizleyin.
- ▶ Koruma ızgarasının altındaki bölümü fırça veya yumuşak bir fırça ile temizleyin.

16.2 Koruyucu eleman ve kesici aleti temizleme

- ▶ Motorlu tırpanı kapatın ve aküyü sökün.

- Koruyucu eleman ve kesici aleti ıslak bez veya yumuşak bir fırça ile temizleyin.

16.3 Aküyü temizleme

- Aküyü ıslak bez ile temizleyin.

16.4 Şarj cihazının temizlenmesi

- Fişi prizden çıkarın.
- Şarj cihazını nemli bir bezle temizleyin.
- Şarj cihazının elektrik temas noktalarını bir fırça veya yumuşak bir fırça ile temizleyin.

17 Bakım

17.1 Bakım aralıkları

Bakım aralıkları ortam ve çalışma koşullarına bağlıdır. STIHL, aşağıda açıklanan bakım aralıklarına uyulmasını tavsiye eder:

Yıllık

- Motorlu tırpanın STIHL bayisi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

19 Arızaların tamiri

19.1 Motorlu tırpan veya aküdeki arızaların onarımı

Arıza	Motorlu tırpandaki LED lambaları	Sebebi	Çözüm
Çalıştırma butonuna basıldığında motorlu tırpan çalışmıyor.	1 LED yeşil yanıp sönüyor.	Motorlu tırpan şarj kapasitesi çok az.	► Aküyü şarj edin.
	1 LED kırmızı yanıyor.	Akü çok sıcak veya çok soğuk.	► Aküyü çıkarın. ► Akünün soğumasını veya ısınmasını sağlayın.
	3 LED kırmızı yanıp sönüyor.	Motorlu tırpan çok sıcak.	► Aküyü çıkarın. ► Motorlu tırpanın soğumasını sağlayın.
	4 LED kırmızı yanıp sönüyor.	Akü arızalıdır.	► Aküyü çıkarın. ► Akü kanalındaki elektrikli kontakları temizleyin. ► Aküyü yerleştirin. ► Motorlu tırpanı çalıştırın. ► 4 LED hala kırmızı yanıp sönüyorsa: Aküyü kullanmayın ve bir STIHL yetkili bayisine başvurun.
		Motorlu tırpan ve akü arasındaki elektrik bağlantısı kesildi.	► Aküyü çıkarın. ► Akü kanalındaki elektrikli kontakları temizleyin. ► Aküyü yerleştirin.
		Motorlu tırpan veya akü ıslak.	► Motorlu tırpan veya akünün kurumasını sağlayın, 20.6.
		Kesici alet sıkışmış.	► Aküyü çıkarın. ► Motorlu tırpanı temizleyin, 16.1.
Motorlu tırpan çalışma esnasında kapanıyor.	3 LED kırmızı yanıyor.	Motorlu tırpan çok sıcak.	► Aküyü çıkarın. ► Motorlu tırpanın soğumasını sağlayın.
		Bir elektrik arızası var.	► Aküyü çıkarın ve tekrar takın.

18 Onarım

18.1 Motorlu tırpan, kesici alet, akü ve şarj cihazının tamiri

Motorlu tırpan, kesici alet, akü ve şarj aletinin tamirini kullanıcı kendi yapamaz.

- Motorlu tırpan veya kesici alet hasarlı olduğunda: Motorlu tırpanı veya kesici aleti kullanmayın ve STIHL bayisine başvurun.
- Akü hasarlı veya arızalı olduğunda: Aküyü değiştirin.
- Şarj cihazı arızalı veya hasarlı olduğunda: Şarj cihazını değiştirin.
- Elektrik kablosu arızalı veya hasarlı olduğunda: Şarj cihazını kullanmayın ve elektrik kablosunun STIHL bayisi tarafından değiştirilmesini sağlayın.

Arıza	Motorlu tırpan- daki LED lam- baları	Sebebi	Çözüm
			► Motorlu tırpanı çalıştırın.
Üfleme aletinin işletim süresi çok kısa.		Akü tam olarak şarj edilmedi.	► Aküyü tam olarak şarj edin.
		Akünün kullanım ömrü aşıldı.	► Aküyü değiştirin
Kesici başlık elden söküle- miyor.		Kesici başlık çok fazla sıkılmıştır.	► Fan milini pim ile bloke edin. ► Kesici başlığı elinizle sökün. ► Montaj pimini çıkarın.

19.2 Şarj cihazındaki arızaların giderilmesi

Arıza	Şarj cihazın- daki LED	Sebebi	Çözümü
Akü şarj edilemi- yor.	LED kırmızı yanıyor.	Akü çok sıcak veya çok soğuk.	► Aküyü şarj cihazının içinde bırakın. İzin verilen sıcaklık aralığına erişildi- ğinde şarj işlemi otomatik olarak başlar.
	LED kırmızı yanıp sönüyor.	Şarj cihazı ve akü ara- sındaki elektrik bağ- lantısı kesildi.	► Aküyü çıkarın. ► Şarj cihazındaki elektrik temas noktala- rını temizleyin. ► Aküyü yerleştirin.
		Şarj cihazında bir arıza var.	► Şarj cihazını kullanmayın ve bir STIHL yetkili bayisine başvurun.
		Aküde bir arıza var.	► Aküyü kullanmayın ve bir STIHL yetkili bayisine başvurun.
Şarj cihazı kendi kendine test etme işlemini gerçekleştiriyor.	LED yakl. 1 saniye süreyle yeşil ve yakl. 1 saniye süreyle kırmızı yanmıyor.	Şarj cihazına giden elektrik bağlantısı kısa sürelili kesildi.	► Fişi prizden çıkarın. ► 1 dakika bekleyin. ► Fişi prize takın.

20 Teknik bilgiler

20.1 Motorlu tırpan STIHL

- İzin verilen akü: STIHL AS
- Akü hariç ağırlık, kesici alet ve koruma ile:
2,1 kg
- Kesici alet hariç uzunluğu: 1160 mm ila
1340 mm arası

Kullanım ömrü www.stihl.com/battery-life sayfa-
sında açıklanmıştır.

20.2 Akü STIHL AS

- Akü teknolojisi: Lityum İyon
- Gerilim: 10,8 V
- Ah olarak kapasite: Güç levhasına bakın
- Wh olarak enerji içeriği: Güç levhasına bakın
- kg olarak ağırlık: Güç levhasına bakın

20.3 Şarj cihazı STIHL AL 1

- Nominal gerilim: Bkz. güç etiketi
- Frekans: Bkz. güç etiketi
- Nominal güç: Bkz. güç etiketi

- Şarj akımı: Güç levhasına bakın
- İzin verilen STIHL AS aküsünün maksimum
enerji içeriği: 12,5 Ah

Şarj süreleri www.stihl.com/charging-times
altında belirtilmiştir.

20.4 Uzatma kabloları

Uzatma kablosu kullanıldığında voltaja ve kablo
uzunluğuna bağlı olarak kablo tellerinin kesit
ölçüleri aşağıda açıklandığı gibi olmalıdır:

**Güç etiketi üzerinde gösterilen nominal gerilim
değeri 220 V - 240 V aralığında ise:**

- Kablo uzunluğu azami 20 m: AWG 15 /
1,5 mm²
- Kablo uzunluğu 20 – 50 m: AWG 13 / 2,5 mm²

**Güç etiketi üzerinde gösterilen nominal gerilim
değeri 100 V - 127 V aralığında ise:**

- Kablo uzunluğu azami 10 m: AWG 14 /
2,0 mm²
- Kablo uzunluğu 10 – 30 m: AWG 12 / 3,5 mm²

20.5 Sıcaklık sınırları



İKAZ

- Akü her türlü çevresel etkiye karşı korunmuş değildir. Akü belirli ortam şartlarına maruz kaldığında yangın veya patlama meydana gelebilir. Kişiler ağır yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - ▶ Aküyü - 20 °C'nin altında veya + 50 °C'nin üzerinde şarj etmeyin.
 - ▶ Motorlu tırpanı, aküyü veya şarj cihazını - 20 °C'nin altında veya + 50 °C'nin üzerinde kullanmayın.
 - ▶ Motorlu tırpanı, aküyü veya şarj cihazını - 20 °C'nin altında veya + 70 °C'nin üzerinde saklamayın.

20.6 Önerilen sıcaklık aralıkları

Motorlu tırpanın en iyi performansı için akünün ve şarj cihazının aşağıdaki sıcaklık aralıklarına dikkat edilmelidir:

- Şarj etme: + 5 °C ila + 40 °C
- Kullanım: - 10 °C ila + 40 °C
- Saklama: - 20 °C ila + 50 °C

Akü önerilen sıcaklık aralığının dışında şarj edilir, kullanılır veya saklarsa güç kapasitesi azalabilir.

Eğer akü ıslak veya nemli ise, akü en az 48 s + 15 °C üzerinde ve + 50 °C altında ve ayrıca % 70 hava neminde kurumaya bırakılmalıdır. Daha fazla bir hava nemi kuruma süresini uzatabilir.

20.7 Ses değerleri ve titreşim değerleri

Ses basıncı seviyesi K değeri 2 dB(A)'dir. Ses gücü seviyesi K değeri 2 dB(A)'dir. Titreşim değerleri için K-değeri 2 m/s²'dir.

STIHL, bir kulaklık kullanılmasını tavsiye eder.

- IEC 62841-4-4: 76 dB(A) göre ölçülmüş ses basıncı seviyesi L_{PA}
- IEC 62841-4-4: 89dB(A) göre ölçülmüş ses gücü seviyesi L_{WA}
- IEC 62841-4-4 standardına göre ölçülmüş titreşim değeri a_{hV}:
 - Kumanda kolu: 4,8 m/s²
 - Yuvarlak sap: 3,6 m/s²

Belirtilen titreşim değerleri standartlaştırılmış bir kontrol yöntemine göre ölçülmüştür ve elektrikli cihazları karşılaştırmak için kullanılabilir. Kullanım özelliklerine bağlı olarak gerçekten meydana gelen vibrasyon değerleri, yazılan değerlerden farklı olabilir. Yazılan vibrasyon değerleri, titreşim

yükünü gösteren bir ön değerlendirme olarak nitelendirilebilirler. Gerçek vibrasyon yükünü tahmin etmek gerekmektedir. Tahmin için elektrikli aletin kapalı tutulduğu zaman ve açık olduğu fakat yüklenmeden çalıştığı zaman da hesaba katılmalıdır.

Titreşim 2002/44/AT işveren yönetmeliği ile uyumluluk bilgileri www.stihl.com/vib adresinde bulunur.

20.8 REACH

REACH, kimyasal maddelerin sicile kaydı, değerlendirilmesi ve lisansı ile ilgili EG yönetmeliğidir.

REACH yönetmeliğinin yerine getirilmesini açıklayan bilgiler www.stihl.com/reach sayfalarında açıklanmıştır.

21 Kesici alet ve koruyucu elemandan oluşan kombinasyonlar

21.1 Motorlu tırpan STIHL FSA 30.0

Aşağıda açıklanan kesici başlıkların koruyucu eleman ile birlikte kullanılmasına izin verilmiştir:

- Kesici başlık PolyCut 3-2
 - bıçaklar ile (Ø 230 mm)
 - 1,6 mm çaplı (Ø 250 mm) "yuvarlak, sessiz" misina ile
- Kesici başlık AutoCut C 3-2 (Ø 250 mm)
 - 1,6 mm çaplı "yuvarlak, sessiz" misina ile

Kesici başlık, misina ile birlikte kullanıldığında akü ile çalışma süresi kısaldır.

22 Yedek parçalar ve aksesuar

22.1 Yedek parçalar ve aksesuar

STIHL Bu semboller orijinal STIHL yedek parça ve orijinal STIHL aksesuarı işaretler.

STIHL, orijinal STIHL yedek parça ve orijinal STIHL aksesuar kullanılmasını tavsiye eder.

STIHL firması, pazarın sürekli gözlemlenmesine rağmen farklı üreticiler tarafından imal edilen yedek parça ve aksesuarları güvenilirlik, iş güvenliği ve uygunluk kriterleri açısından değerlendiremez ve bu nedenle STIHL firması bu parçaların kullanımını garanti edemez.

Orijinal STIHL yedek parça ve orijinal STIHL aksesuarları STIHL bayisinden temin edilebilir.

23 Bertaraf etme

23.1 Motorlu tırpan, akü ve şarj cihazının imha edilmesi

İmha etme ile ilgili bilgiler yerel yönetimden veya bir STIHL yetkili bayisinden edinilebilir.

Usulüne uygun olmayan şekilde imha edilmesi, sağlığa zarar verebilir ve çevreyi kirletebilir.

- ▶ STIHL ürünlerini, ambalajı ile birlikte, yerel yönetmeliklere uygun olarak geri dönüşüm için uygun bir toplama noktasına teslim edin.
- ▶ Evsel atıklar ile birlikte imha etmeyin.

24 AB Uygunluk Deklarasyonu

24.1 Motorlu tırpan STIHL FSA 30.0

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstraße 115

D-71336 Waiblingen

Almanya

Sorumluluk kendisine ait olmak üzere aşağıdaki ürünün

- Yapı türü/makine kategorisi: Akülü çim makası/kenar kesme makası
- Marka: STIHL
- Tip: STIHL FSA 30.0
- Seri tanımı: FA10

2011/65/AB, 2006/42/AT, 2014/30/AB ve 2000/14/AB nolu direktiflerin uygulanmasına yönelik olan yönetmelikler ile üretim tarihinde geçerli olan standartlara uygun olarak geliştirilmiş ve üretilmiştir: IEC 62841-4-4, EN 60335-1 ve EN 50636-2-91 dikkate alınarak EN 55014-1, EN 55014-2, EN 62841-1 ve ISO 12100.

Ölçülen ve garanti edilen ses gücü seviyesi 2000/14/AT, Ek VI nolu direktif uyarınca tespit edilmiştir.

İlgili merci: VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Almanya

- Ölçülen ses gücü seviyesi: 89 dB(A)
- Garanti edilen ses gücü seviyesi: 91 dB(A)

Teknik dokümanlar, ANDREAS STIHL AG & Co. KG'nin Ürün onayında saklanmıştır.

Aletin üretim yılı, üretildiği ülke ve makine numarası motorlu tırpanın üzerinde yazılıdır.

Waiblingen, 01.07.2023

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Vek. 

Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs & Global Governmental Relations

25 UKCA Uygunluk Beyanı

25.1 Motorlu tırpan STIHL FSA 30.0

**UK
CA**

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstraße 115

D-71336 Waiblingen

Almanya

Sorumluluk kendisine ait olmak üzere aşağıdaki ürünün

- Yapı türü/makine kategorisi: Akülü çim makası/kenar kesme makası
- Marka: STIHL
- Tip: STIHL FSA 30.0
- Seri tanımı: FA10

BK Düzenlemelerinin The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 ve Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 direktiflerin uygulanmasına yönelik olan yönetmelikler ile üretim tarihinde geçerli olan standartlara uygun olarak geliştirilmiş ve üretilmiştir: IEC 62841-4-4, EN 60335-1 ve EN 50636-2-91 dikkate alınarak EN 55014-1, EN 55014-2, EN 62841-1 ve ISO 12100.

BK yönetmelikleri Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Schedule 9 uyarınca uygulanan uygunluk değerlendirme prosedürü.

Katılan belirtilen kuruluş: AnP Certification Limited, 2 Parkfield Street, Rusholme, Manchester M14 4PN

- Ölçülen ses gücü seviyesi: 89 dB(A)
- Garanti edilen ses gücü seviyesi: 91 dB(A)

Teknik dokümanlar, ANDREAS STIHL AG & Co. KG'de saklanmıştır.

Aletin üretim yılı, üretildiği ülke ve makine numarası motorlu tırpanın üzerinde yazılıdır.

Waiblingen, 01.07.2023

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Vek. 

Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs
& Global Governmental Relations

26 Adresler

STIHL İdari Merkezi

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

STIHL Satış Şirketleri

TÜRKİYE

SADAL TARIM MAKİNELERİ DIŞ TİCARET A.Ş.
Hürriyet Mahallesi Manas Caddesi No.1
35473 Menderes, İzmir
Telefon: +90 232 210 32 32
Faks: +90 232 210 32 33

27 Elektrikli aletler için genel emniyet bilgileri

27.1 Giriş

Bu bölümde, elden yönetmeli elektrik motorlu aletler için geçerli EN/EC 62841 standart ile düzenlenmiş iş güvenliği bilgileri bulunur.

STIHL bu metinleri bastırmak zorundadır.

"Elektrik Enerjisi Güvenlik Uyarıları" bölümünde açıklanan ve cereyan çarpmasının önlenmesine dair güvenlik uyarıları, STIHL akülü el aletleri için geçerli değildir.

İKAZ

- **Bu elektrikli aleti ile ilgili tüm güvenlik uyarıları, talimatları, şekilleri ve teknik özellikleri okuyun.** Emniyet tedbirlerine ve verilen önerilere uyulmadığı takdirde elektrik çarpması, yangın/veya ağır yaralanmalar meydana gelebilir. **Tüm güvenlik uyarıları ve talimatları ilerde kullanmak üzere saklayın.**

Güvenlik uyarılarında anılan "elektrikli alet" ile elektrik kablosu üzerinden elektrik şebekesi cereyanıyla çalışan (kablolu) veya akü ile çalışan (kablesiz) elektrikli aletleri kastediyoruz.

27.2 Çalışma yeri iş güvenliği

- Çalışma yerinizi temiz tutun ve iyi aydınlatın.** Dağınıklık veya iyi aydınlatılmamış çalışma yerleri kazalara neden olabilir.
- Elektrikli aletler ile patlama tehlikesi olan, yanıcı sıvıların bulunduğu, gaz veya toz olan yerlerde çalışmayın.** Elektrikli aletlerden çıkan kıvılcımlardan dolayı toz veya buhar tutuşabilir.
- Elektrikli aleti kullanırken çocukları ve diğer kişileri uzak tutun.** Dikkatiniz dağılırsa elektrikli alet kontrolünüzden çıkabilir.

27.3 Elektrik iş güvenliği

- Elektrikli aletin fişi prize uymalıdır. Elektrik kablosunun fişini kesinlikle değiştirmeyin. Topraklı fişi bulunan elektrikli aletlerde ek adaptör fiş kullanmayın.** Değişiklik yapılmamış bir fiş ve ona uygun priz, elektrik çarpmaya tehlikesini azaltır.
- Toprak iletimi sağlanmış örneğin borular, kalorifer veya fırın, buzdolabı gibi yüzeylerle vücut temasını önleyin.** Vücudunuzun toprak iletimi sağlandığında elektrik çarpması tehlikesi daha yüksektir.
- Elektrikli aletleri yağmurdan ve ıslak ortamdaki koruyun.** Elektrikli alete su girdiğinde elektrik çarpması riski artar.
- Elektrik kablosunu amacı dışında kullanmayın. Elektrik kablosunu elektrikli aleti taşımak, çekmek veya fişi prizden çıkarmak için kullanmayın. Elektrik kablosunu sıcak nesnelere, yağdan, keskin kenarlardan veya hareket eden parçalardan uzak tutun.** Hasarlı veya dolaşmış elektrik kabloları elektrik çarpması riskini artırır.
- Elektrikli aletle açık havada çalıştığınızda sadece açık havada çalışmaya uygun uzatma kabloları kullanın.** Açık havada çalışmaya uygun elektrik uzatma kablosu, elektrik çarpması riskini azaltır.
- Elektrikli alet ile mecburen ıslak bir ortamda çalışılacaksa hata akım şalteri kullanın.** Hata akım şalteri kullanmak elektrik çarpması riskini azaltır.

27.4 Kişilerin güvenliği

- Dikkatli olun, ne yaptığınızı iyice düşünün ve elektrikli aletle akılcıca çalışın.** Yorgunken veya alkol, uyuşturucu maddeler veya ilaçların etkisi altında olduğunuzda elektrikli aletle çalışmayın. Elektrikli aletle çalışırken bir

- anlık dikkatsizlik bile ciddi yaralanmalara yol açabilir.
- b) **Kişisel koruyucu donanımınızı ve daima koruyucu gözlük kullanın.** Toz maskesi, kaymayan tabanlı emniyet botları, koruyucu kask veya kulaklık gibi elektrikli aletler ile çalışma alanına uygun kişisel iş güvenliği donanımlarının kullanılması yaralanma tehlikesini azaltır.
- c) **Aletin istenmeden çalışmasını önleyin. Elektrikli aleti elektrik ağına bağlamadan önce ve/veya aküsünü çalıştırmadan önce veya aleti kaldırıp nakletmeden önce kapalı olmasına dikkat edin.** Elektrikli aleti taşırken parmağınız şalterdeyse veya aletin çalışma düğmesi açıkken fişini prize takarsanız kazalara neden olabilir.
- d) **Elektrikli aleti çalıştırmadan önce ayar anahtarlarını veya tomavidayı çıkartın.** Elektrikli aletin döner parçalarında hala bir ayar anahtarı veya alet takılıysa yaralanmalara neden olabilir.
- e) **Doğal olmayan vücut hareketleri yapmayın. Emin bir şekilde yere basın ve dengeyi daima koruyun.** Böylece beklenmeyen durumlarda da elektrikli aletinizi daha iyi kontrol edebilirsiniz.
- f) **Uygun iş elbisesi giyin. Bol giysi giymeyin veya takı takmayın. Saçlarınızı, giyeceklerinizi ve eldivenlerinizi dönen parçalardan uzak tutun.** Bol gelen giyecekler, ziynet veya uzun saçlar aletin döner parçalarına girebilir.
- g) **Toz emiş ve toplama tertibatlarının monte edilmesi mümkün olduğunda bunları bağlayın ve doğru kullanın.** Toz aspirasyon sistemi kullanırsanız tozdan meydana gelecek tehlikeleri azaltmış olursunuz.
- h) **Yanlış iş güvenliği kuralları uygulamayın ve elektrikli aletler için geçerli kuralları ihlal etmeyin. Bu aletleri yoğun şekilde kullanırsanız dahi daima bu kurallara uyun.** Anlık dikkatsiz davranma ağır yaralanmalara sebep olabilir.

27.5 Elektrikli aletlerin kullanımı ve bakımı

- a) **Elektrikli alete aşırı yüklenmeyin. Yapacağı işe uygun elektrikli aleti kullanın.** Uygun elektrikli alet ile hem daha iyi hem de daha emin şekilde öngörülen performansta çalışırsınız.

- b) **Şalteri bozuk elektrikli alet kullanmayın.** Açık kapatılmayan elektrikli alet tehlikelidir, mutlaka tamir ettirilmesi gerekir.
- c) **Aletin ayarını yapmadan veya aksesuar parçaları değiştirmeden veya kenara koymadan önce aletin fişini prizden çıkartın ve/veya sökülebilir aküsünü çıkartın.** Bu emniyet önlemi elektrikli aletin yanlışlıkla çalışmasını önler.
- d) **Kullanmadığınız elektrikli aletleri çocukların erişemeyeceği bir yerde muhafaza edin. Aleti tanımayan veya kullanma talimatını okumayan şahıslara elektrikli aletinizi kullandırmayın.** Elektrikli aleti tecrübesiz şahısların kullanılması tehlikelidir.
- e) **Elektrikli aletlerin bakımını itina ile yapın. Hareket eden parçaların mükemmel çalışmasını, tutukluk yapmamasını, parçaların kırık veya hasarlı olmamasını, aletin iyi çalışması açısından kontrol edin. Aletinizi kullanmadan önce hasarlı parçalarını tamir ettirin.** Birçok kazanın sebebi iyi bakılmamış elektrikli aletlerdir.
- f) **Aletinizin kesicileri keskin ve temiz olsun.** Bakımı itina ile yapılmış kesiciler keskindir, daha nadir sıkışır ve daha kolay yönetilirler.
- g) **Elektrikli aleti, takım ve aksesuarları bu talimatlara uygun olarak kullanın. Çalışma şartlarını ve yapılacak işi göz önünde bulundurun.** Elektrikli aletleri öngörülmeyen işlerde kullanmak tehlikeli durumlar yaratabilir.
- h) **Sapları ve sap yüzeylerini kuru, temiz ve yağdan arındırılmış durumda tutun.** Öngörülmeyen durumlarda kaygan sap ve sap yüzeyleri elektrikli aletin güvenli kullanımı ve kontrolünü sağlamaz.

27.6 Akülü aletin kullanımı ve bakımı

- a) **Aküleri sadece üretici firma tarafından tavsiye edilen şarj cihazı ile şarj edin.** Belirli bir akü tipinin şarj edilmesi için tasarlanan şarj cihazı ile başka bir tip akü şarj edildiğinde yangın tehlikesi vardır.
- b) **Elektrikli aletlerde sadece öngörülen aküleri kullanın.** Öngörülmeyen akülerin kullanılması sonucunda yaralanma ve yangın tehlikesi vardır.
- c) **Kullanılmayan aküleri ataç, madeni para, anahtar, çivi, civata veya diğer metal cisimlerden uzak tutun, aksi taktirde bu cisimler, akü kutup başlarının elektrik temasını sağla-**

- yabilir.** Akü kutup başları arasında bir kısa devre oluşması yangın çıkmasına sebep olabilir.
- d) **Yanlış kullanım sonucunda akü sıvısı akabilir. Akü sıvısı ile temas etmekten kaçının. Tesadüfen temas ettiğinizde su ile yıkayın. Akü sıvısı gözlerinize kaçtığı anda ayrıca doktora başvurun.** Dökülen akü sıvısı cildin tahriş olmasına veya yanıklara sebep olabilir.
- e) **Hasarlı veya değiştirilmiş aküleri kullanmayın.** Hasarlı veya değiştirilmiş aküler beklenmedik durumlar oluşmasına, ayrıca yangın, patlama veya yaralanmaya yol açabilir.
- f) **Aküleri ateş içine atmayın veya yüksek ısıya maruz bırakmayın.** Ateş veya 130 °C (265 °F) üzerindeki ısı patlamaya sebep olabilir.
- g) **Akülerin şarj edilmesi ile ilgili tüm talimatları yerine getirin. Akü veya akülü aleti kesinlikle, kullanım kılavuzu içinde açıklanan ısının üzerinde şarj etmeyin.** Akünün yanlış veya izin verilen ısı değerlerinin üzerinde şarj edilmesi akünün tahrip olmasına ve yangın tehlikesine yol açabilir.

27.7 Servis

- a) **Elektrikli aletinizi sadece kalifiye uzmanlar tarafından ve sadece STIHL orjinal yedek parçaları taktırarak tamir ettirin.** Böylece elektrikli aletin emniyetini garantiye almış olursunuz.
- b) **Kesinlikle hasarlı akülerin bakımını yapmayın.** Akülerin tüm bakım çalışmaları sadece üretici firma veya yetkili servisi tarafından yapılacaktır.

27.8 Çim makası ve çim kenarı kesme makinesi için güvenlik uyarıları

- a) **Makineyi kötü hava şartlarında ve özellikle fırtına olduğunda kullanmayın.** Böylece yıldırım çarpması tehlikesi azalır.
- b) **Çalışma bölgesini vahşi hayvanlar bakımından kontrol edin.** Çalışan makine nedeniyle vahşi hayvanlar yaralanabilir.
- c) **Çalışma bölgesini iyice kontrol edin ve tüm taşları, çubukları, telleri, kemikleri ve diğer yabancı cisimleri çıkarın.** Dışarı savrulan parçalar yaralanmalara neden olabilir.
- d) **Makineyi kullanmadan önce daima, kesici aletin ve kesici ünitenin hasarlı olup olmadığını**

ğını kontrol edin. Hasarlı olan parçalar nedeniyle yaralanma riski artar.

- e) **Kullanımdan önce elektrik kablosunu ve olası uzatma kablolarını hasarlanma veya eskime belirtisi bakımından kontrol edin. İşletim esnasında elektrik kablosu hasar görür veya aşırırsa, makineyi kapatın ve fişi çekip çıkarmadan önce kabloya temas etmeyin.** Hasarlı bir elektrik veya uzatma kablosu elektrik çarpmasına, yangına ve/veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- f) **Koruyucu muhafaza kapaklarını yerinde bırakın. Koruyucu muhafaza kapakları kullanıma hazır durumda ve usulüne uygun şekilde sabitlemiş olması gerekir.** Gevşek, hasarlı veya doğru çalışmayan bir koruyucu muhafaza kapağı yaralanmalara neden olabilir.
- g) **Hava girişi deliklerini kalıntılardan uzak tutun.** Bloke olmuş hava girişleri ve kalıntılar aşırı ısınmaya veya yangın tehlikesine yol açabilir.
- h) **İş gözlüğü ve kulak koruyucusu kullanın.** Uygun kişisel koruyucu donanım ile yaralanmalar azaltılır.
- i) **Makineyi kullanırken her zaman kaymaz, koruyucu ayakkabı giyin. Asla yalın ayak veya açık sandalet giyerek çalışmayın.** Böylece dönen kesme elemanına temas edildiğinde ayak yaralanması tehlikesi azalır.
- j) **Makineyi çalıştırırken daima kullanıcının bacaklarını kapatan pantolon gibi giysiler giyin.** Dönen kesme elemanı veya misina ile temas nedeniyle yaralanmalar meydana gelebilir.
- k) **Makineyi çalıştırırken etraftaki kişileri uzak tutun.** Dışarı savrulan parçalar ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- l) **Makineyi bel seviyesinin üzerinde çalıştırmayın.** Bu, kesme elemanı ile istem dışı temasın önlenmesine yardımcı olur ve beklenmedik durumlarda makinenin daha iyi kontrol edilmesini sağlar.
- m) **Makineyi ıslak çimde çalıştırmayın. Asla koşmayın.** Bu, yaralanmalara neden olabilecek kayma ve düşme tehlikesini azaltır.
- n) **Makineyi aşırı dik yokuşlarda çalıştırmayın.** Bu, yaralanmalara neden olabilecek, kontrolü kaybetme, kayma ve düşme tehlikesini azaltır.
- o) **Yokuşlarda çalışırken, sağlam bir zemin üzerinde durduğunuzdan emin olun; her zaman yokuş boyunca çalışın, asla yukarı veya aşağı doğru çalışmayın ve çalışma yönünü**

- değiştirirken son derece dikkatli olun.** Bu, yaralanmalara neden olabilecek, kontrolü kaybetme, kayma ve düşme tehlikesini azaltır.
- p) **Tüm elektrik kablolarını kesim bölgesinden uzak tutun.** Elektrik kabloları çitlere veya çallara gizlenebilir ve kazara hasar görebilir veya misina veya kesme elemanı tarafından kesilebilir.
- q) **Vücudunuzun tüm bölümünü dönen kesme elemanından veya misinasından uzak tutun. Akım beslemesinden ayrılmadan önce makinenin herhangi bir malzeme çıkarmayın.** Döner kesme elemanı veya misina ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- r) **Makineyi kapalı ve vücudunuzdan uzağa bakacak şekilde taşıyın.** Makinenin usulüne uygun şekilde kullanılması, döner kesme elemanı veya misina ile kazara temas olasılığını azaltır.
- s) **Sadece üretici tarafından belirtilen yedek kesme kafaları ve kesme dişleri ve plastikten yapılmış elemanlar kullanın.** Yanlış yedek parçalar kontrol kaybına, kırılmaya ve yaralanmaya yol açabilir.
- t) **Plastik dişleri veya bıçakları metal misinalar veya kesiciler ile değiştirmeyin.** Önerilmeyen kesici elemanların kullanımı, yaralanmalara neden olabilir.

www.stihl.com



0458-039-4001-A



0458-039-4001-A